ISSN 0104-2246
9 770104 224008 00074

Chico Bento

PAPEL QUE VIRA PAPEL

MAURICIO

DEVEMO EVITÁ O DISPERDÍCIO...

MSP0213/CH074-01

OI, VÓ! É UM TRABAIO QUI TENHO QUI FAZÊ LÁ PRA ISCOLA!
É SOBRE COMO EVITÁ O DISPERDÍCIO DI PAPER!

PRA QUANDO É O TRABAIO?
PRA SIGUNDA-FERA!

INTÃO, VÔ AJUDÁ OCÊ!
A SINHORA INTENDE DI DISPERDÍCIO DI PAPER?

NÃO MUITO! MAIS PELO QUI TÔ VENDO, OCÊ É MUITO BÃO NISSO!
HÊ, HÊ!

PREMERO, OCÊ TEM QUI CATÁ I PICÁ TODO PAPER QUI NUM VAI MAIS SI USÁ NA CASA!
CATÁ I PICÁ... DEXA CUMIGO!

...
PRONTO, VÓ! TÁ TUDO CATADO I PICADO! O QUI FAÇO AGORA?
AGORA, OCÊ PINCHA* TUDO NUM BARDE CUM ÁGUA I DEXA DI MOIO INTÉ AMINHÃ!
* JOGA.

?

MAIS, VÓ, O QUI VAI ACONTECE CUM...
Z

O JEITO VAI SÊ ISPERÁ INTÉ AMINHÃ I DISCUBRI!
ROOONC!

E...
BÃO DIA, VÓ! O PAPER NO BARDE VIRÔ UM GRUDE DI DÁ MEDO!
É ANSIM MERMO!
AGORA, OCÊ DISPEJA A ÁGUA!

TIREI A ÁGUA, I AGORA?
PODE PONHÁ ESSA PASTA DI PAPER MOIADO NUM PILÃO I SOCÁ INTÉ DOÊ OS BRAÇO!

?

MEIA HORA DEPOIS...
PUF! PUF! NUM GUENTO MAIS!
JÁ TÁ BÃO, VÓ?
TÁ, SIM, CHICO!

O QUI FAÇO AGORA?
JOGA ESSA MAÇAROCA NA BACIA QUI A SUA MÃE USA PRA QUARA* ROPA!
*QUARAR - CLAREAR A ROUPA LAVADA SOB O SOL.

?

AGORA, PEDE PRA SUA MÃE A PENERA FINA QUI ELA USA PRA LAVÁ ARROIZ!
ARROIZ?!

MAIS, VÓ, O TRABAIO É SOBRE PAPER... DISPERDÍCIO DI PAPER!
POIS É, INTÃO! FAIZ O QUI EU TÔ FALANDO!

...
PONHÔ A ÁGUA INTÉ A METADE DA BACIA?
JÁ PONHEI! O QUI FAÇO AGORA?

MEXE TUDO MUITO BEM MEXIDO!
?

AGORA, PÕE A PENERA NO FUNDO DA BACIA CA TELA VIRADA PRA BAXO!
MAIS, VÓ, VAI SUJÁ TODA A PENERA! A MÃE VAI FICÁ TIRIRICA!

EU MI INTENDO CUM ELA!
AGORA, LEVANTA A PENERA!
ANSIM?

ISSO MERMO!
DEXA ISCORRÊ BEM A ÁGUA!
!

AGORA, OCÊ VIRA A PENERA IM RIBA DI UM LUGAR LIMPO, PRANO I SECO!
HUM... ALI TÁ BÃO?

BÃO DIMAIS!
?
TLOF

OIA! PARECE UMA FOIA DI...
...PAPER! É ISSO, MERMO!
UMA FOIA DI PAPER NOVINHA FEITA DI PAPER QUI IA PRO LIXO!

AGORA, CUM MUITO CUIDADO, BOTA PRA SECÁ NO VARAR!
PUXA, VÓ, COMO A SINHORA SABE DI TODAS ESSAS COISA, SI NUNCA SAIU AQUI DA ROÇA?

ROOONC!!
ACHO QUI NUNCA VÔ DISCUBRI!

NA SEGUNDA-FEIRA...
...DISPOIS BOTA PRA SECÁ NO VARAR! É ANSIM QUI SI FAIZ PAPER RECICRADO!

MUITO BEM, CHICO! ONDE VOCÊ PESQUISOU TUDO ISSO?
EU NUM PESQUISEI! EU FIZ!
O TRABAIO TÁ ISCRITO NO PAPER QUI EU FIZ!

CHICO, ESSE É, DE LONGE, O MELHOR TRABALHO QUE JÁ VI NESTA ESCOLA!
PRU QUE DI LONGE? DI PERTO A LETRA TÁ MUITO FEIA?
HÁ! HÁ! HÁ! HÁ!

E...
VÓ! VÓ DITA!
A FESSORA GOSTÔ TANTO DO TRABAIO QUI INTÉ MI DEU UMA MEDAIA DI HONRA AO MÉRITO!
PARABÉNS, CHICO!

I QUANDO ELA SOBE DA HISTÓRIA, MANDÔ UMA MEDAIA PRA SINHORA, TAMÉM!
ARA, VÊ SI PODE! EU, NESTA IDADE, GANHANDO MEDAIA! HI, HI!

MAIS JÁ QUI GANHEI, VÔ PRA CASA PRA MOR DI DÁ BRIO NELA! INTÉ PROCEIS!
INTÉ, VÓ! BRIGADO!

MÃE, CUMÉ QUI A VÓ DITA SABE TANTA COISA, SI NUNCA PONHÔ OS PÉ NUMA ISCOLA?
QUEM FALÔ? ELA SI DIPROMÔ CUM LOVOR!

É MERMO? IM QUI ISCOLA?
NA ISCOLA DA VIDA, MEU FIO! NA ISCOLA DA VIDA!
FIM

HORÁCIO

MSP0213/CH074-02

MAURICIO

AH... BELEZA DE VISTA!

OH-OH...
PUF
PUF

O VULCÃOZINHO...

ESTÁ ENTRANDO EM ERUPÇÃO...

IH! A TERRA ESTÁ TREMENDO!

É O CAOS! O FIM!!

GLUP!

EI! O VULCÃOZINHO ENCOLHEU!

FICOU TÃO PEQUENININHO... É UM MILAGRE!

CALMA! MAIS UM POUCO E ELE SOME DE VEZ! VOCÊ VAI VER!
FIM

PAPA-CAPIM em ÁGUA de BEBER

FIM

OLHA SÓ AS AVENTURAS DA TURMINHA

COM NOSSOS CONVIDADOS ESPECIAIS.

Ogilvy

Chico Bento em OS PONTOS CARDEAIS

MSP0213/CH074-04

VOCÊS VÃO FAZER, PARA AMANHÃ, UMA PESQUISA SOBRE OS PONTOS CARDEAIS!

IXI! A MÃE FALÔ QUI NUM É BÃO FALÁ DESSAS COISA!

MAURICIO

AI, CHICO! NÃO FALA BESTEIRA!
É PONTO CARDEAL DE GEOGRAFIA!
ANHÉ?!

SE QUISEREM, PODEM FAZER EM DUPLA!
AGORA, PODEM IR! ATÉ AMANHÃ!
EEEEEHH!!
INTÉ, FESSORA!!

VAMO FAZÊ IM DUPRA? OCÊ, O HIRO I EU!
AÍ, É DUPRA DI TREIS! A FESSORA QUÉ DUPRA DI DOIS!

INTÃO, VAMO FAZÊ OCÊ I EU!
PASSO NA SUA CASA, DISPOIS DO ARMOÇO!
INTÃO, INTÉ!

E...
O QUI OCÊ SABE SOBRE ESSES TAR DI PONTO CARDEAR?
DEVE DI SÊ COISA QUI TEM NA CIDADE GRANDE!

CUMÉ QUI OCÊ SABE?
QUANDO VÔ VISITÁ O PRIMO ZECA, VEJO OS ÔNIBUS PARÁ NOS PONTO!

DEVE DI SÊ OS PONTO DONDE OS PADRE CO CHAPÉU PONTUDO PEGA OS ÔNIBUS!

MAIS A DONA MAROCAS DISSE QUI NUM TEM NADA A VÊ CUM RELIGIÃO!
SERÁ, INTÃO, QUI É CARDEAR PASSARINHO? MAIS ELES NUM PEGA ÔNIBUS!

O ZÉ DA ROÇA FALÔ QUI É PONTO CARDEAR DI GEOGRAFIA!
O QUI OCÊ ACHA DI OIÁ NO NOSSO LIVRO DI GEOGRAFIA?
NUM CUSTA TENTÁ! VAI QUI TEM!
VÔ BUSCÁ!

DEPOIS...
ACHEI! É AQUELA COISA DI NORTE, SUR, LESTE I OESTE!
AH! A FESSORA PONHÔ O PADRE I OS PASSARINHO SÓ PRA CONFUNDI A GENTE!

AQUI TEM UM DESENHO IXPRICANDO!
O NORTE FICA PRA RIBA, NO CÉU, O SUR NO CHÃO...

...O LESTE É PRAS BANDAS DO SÍTIO DO NHÔ LAU...

...I O OESTE É PRA DIREÇÃO DO BREJO ATOLADO!
AGORA, DEU PRA INTENDÊ!
VAMO ISCRIVINHÁ SOBRE ISSO!

VAMO LÁ! "OS PONTO CARDEAR NUM TÊM NADA A VÊ CO ÔNIBUS, NEM COS PASSARINHO TOPETUDO I MUITO MENOS CO CHAPÉU PONTUDO DI PADRE!"
?

CHICO...
QUIÉ?

OS PONTO CARDEAR MUDARO DI LUGAR!
COMO ANSIM?

O NORTE NUM TÁ MAIS NO CÉU! MUDÔ PROS LADO DO CAPOERÃO DAS ANTA!
!

*QUANDO O SOL ATINGE O PONTO MAIS ALTO NO CÉU.

EITA! ESSE TRABAIO TÁ DI ROSCA! O QUI FOI AGORA?
TÔ OIANDO PRA ISTRADINHA QUI VAI PRA PIRAMBERA DO NORTE!
A TROCO DI QUE ARGUÉM IA PONHÁ ESSE NOME NUMA VILA QUI FICA NO SUR?
É MERMO!
OCÊ TÁ CERTO! O LIVRO DEVE DI SÊ PRA CANHOTO! INTÃO, O SUR FICA PRA LÁ!
PRAQUELE LADO FICA O CAMINHO PRA BORBOREMA DO OESTE!
ISSO QUÉ DIZÊ QUI, PRA LÁ, É O OESTE!

PRA LÁ, FICA A VILA DI PINDAÍBA D'OESTE!
I PRA LÁ, FICA A CACHOERA PILAR DO SUR!

MATAMO A CHARADA! AS VILA MOSTRA DONDE FICA CADA PONTO CARDEAR!
EITA! A GENTE VAI TIRÁ DEIZ!

COMO VOCÊS SÃO DESORIENTADOS!

VENHAM COMIGO!

?

?

?

E...

APONTEM A MÃO DIREITA PARA ONDE O SOL NASCE! LÁ, É O LESTE!

NO SEU LADO ESQUERDO FICA O OESTE... NA SUA FRENTE, FICA O NORTE E, ÀS SUAS COSTAS, FICA O SUL!

ESCOLA

FIM

RITA NAJURA
em
BANHO ATRATIVO
MAURICIO

MSP0213/CH074-05
BOM... ANOTE A RECEITA DO BANHO PRA ATRAIR O AMOR DA SUA VIDA!

FERVA EM UMA XÍCARA DE ÁGUA UMA PÉTALA DE ROSA, UMA FOLHA DE LARANJEIRA, UMA DE MACIEIRA E UMA DE PEREIRA!
NÃO HÁ FORMIGÃO QUE RESISTA!
FORMIGÃO?

MAS O AMOR DA MINHA VIDA É UM ELEFANTE, O JOTALHÃO!
ENTÃO, TEMOS QUE MUDAR A RECEITA!

CEM PÉTALAS DE ROSA, CEM FOLHAS DE LARANJEIRA, CEM DE MACIEIRA, CEM DE...
FIM

AH, ROSINHA... MAIS O CHICO É UM NAMORADO TÃO BÃO!

É CARINHOSO, GENTIR... UM MININO DI ORO!

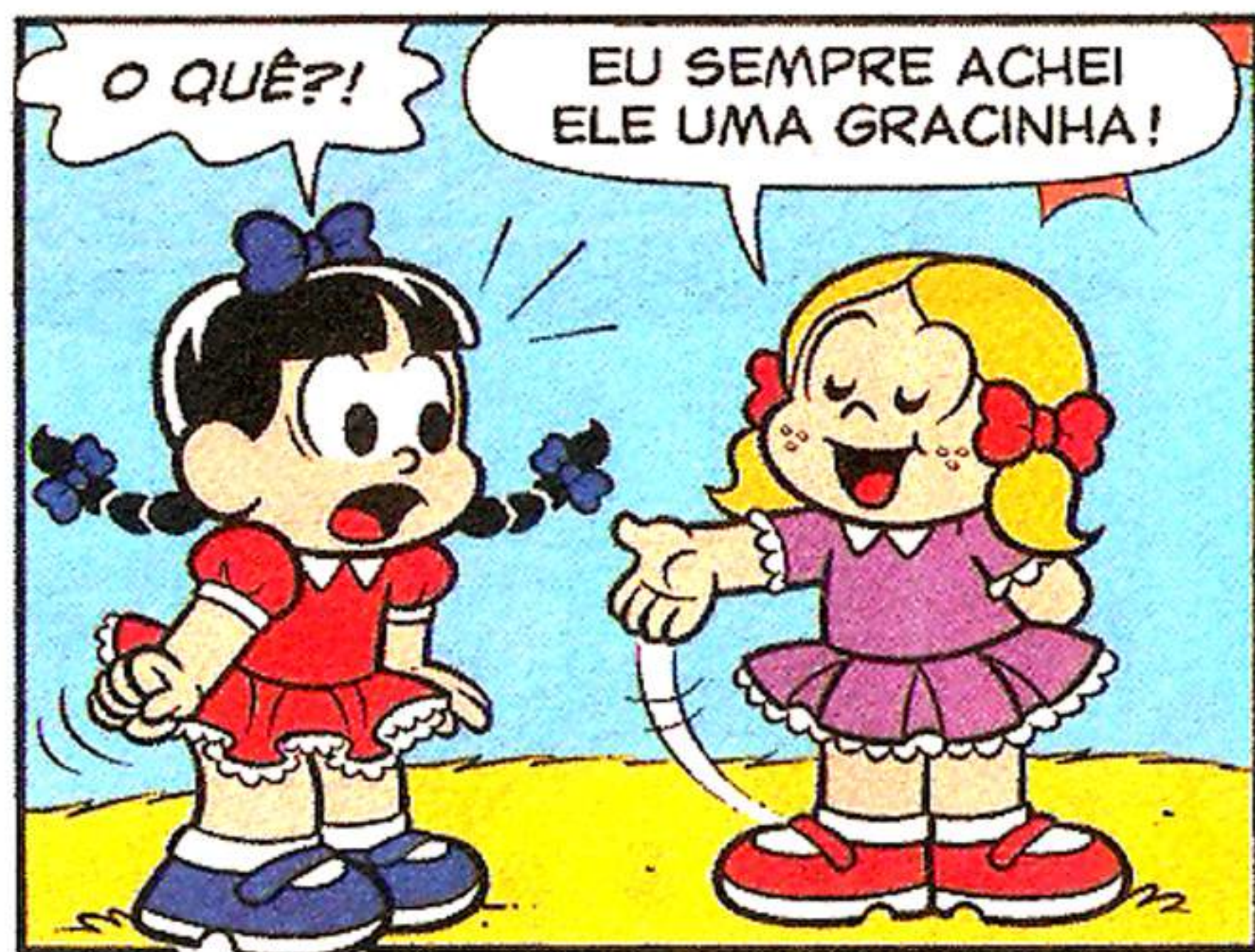
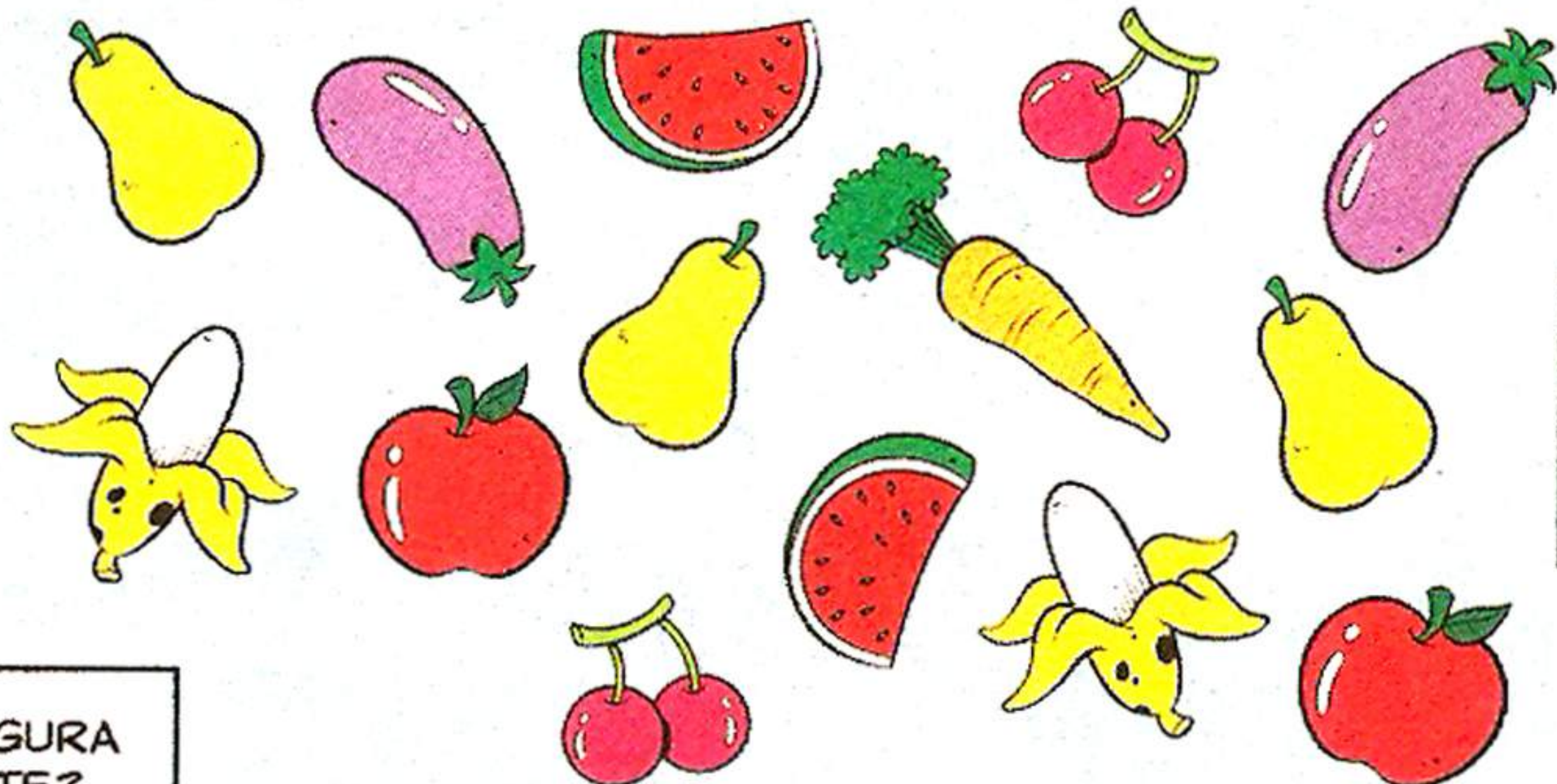
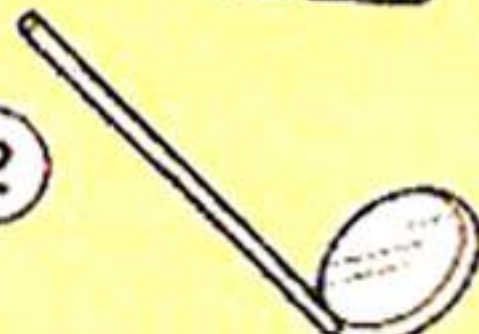
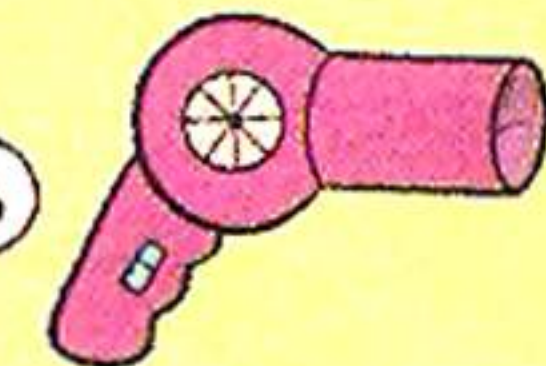
MAIS SI OCÊ NUM QUÉ MAIS SABÊ DELE, MIOR!

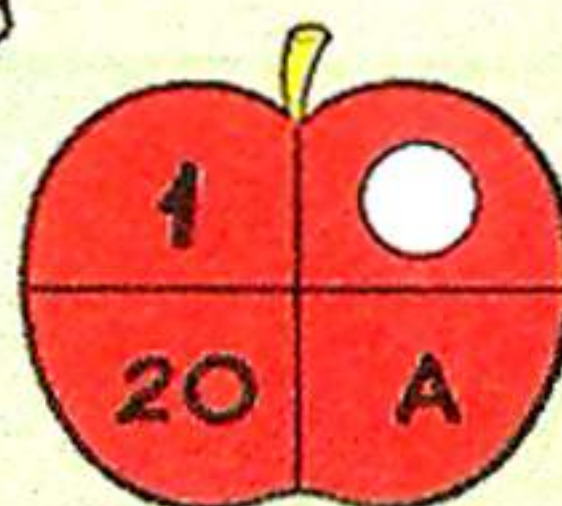
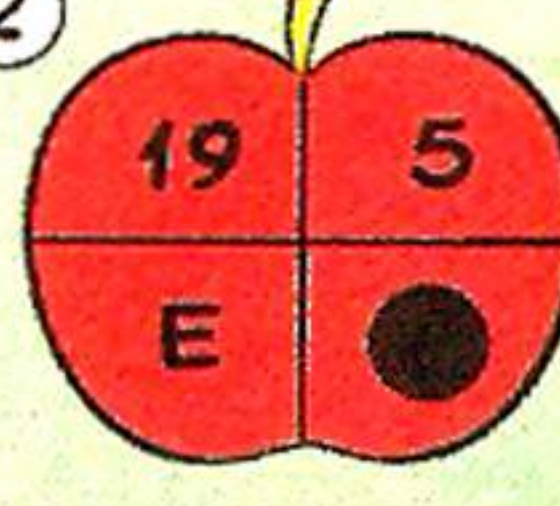
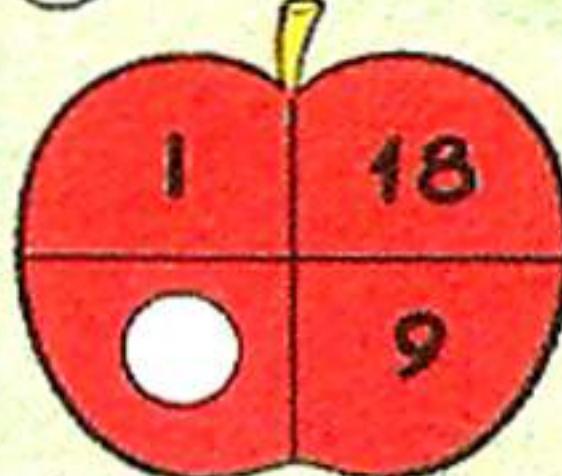
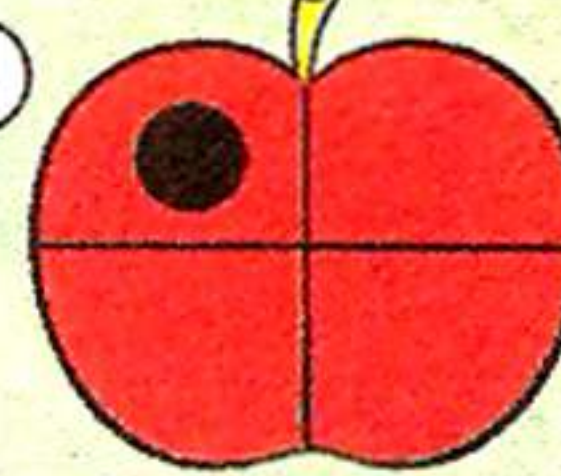
O QUÊ?!
EU SEMPRE ACHEI ELE UMA GRACINHA!

SUA ASSANHADA! O CHICO É MEU NAMORADO!!

CHIQUINHÔÔÔ!!

...
AH, O QUE QUI A GENTE NUM FAIZ PELOS AMIGOS...
FIM

PASSATEMPO
MAURICIO

PAS.7543-A
QUAL É A ÚNICA FIGURA QUE NÃO SE REPETE?
RESP.: CENOURA.

A CABELEIREIRO
B CONTADOR
C DENTISTA
1
2
3
PAS.7543-B
VAMOS RELACIONAR AS PROFISSÕES ÀS SUAS RESPECTIVAS FERRAMENTAS DE TRABALHO?
RESP.: A-3, B-1, C-2.

SE VOCÊ OBSERVAR A LÓGICA DAS FIGURAS 1, 2 E 3, VAI SABER COMO DEVERÁ SER O ITEM 4!
PAS.7543-C
1
1
20
A
2
19
5
E
3
I
18
9
4
RESP.:

QUANTAS ESPIGAS EXISTEM NESTA ILUSTRAÇÃO?
PAS.7543-D
RESP.: 23.

ROSINHA em

MAURICIO

QUI CARA É ESSA, ROSINHA?

MSP0213/CH074-06

AH, ROSINHA... MAIS O CHICO É UM NAMORADO TÃO BÃO!
É CARINHOSO, GENTIR... UM MININO DI ORO!
MAIS SI OCÊ NUM QUÉ MAIS SABÊ DELE, MIOR!
O QUÊ?!
EU SEMPRE ACHEI ELE UMA GRACINHA!
SUA ASSANHADA! O CHICO É MEU NAMORADO!!
CHIQUINHÔÔÔ!!
...
AH, O QUE QUI A GENTE NUM FAIZ PELOS AMIGOS...
FIM

CHICO BENTO em MINHAS FÉRIAS
MSP0213/CH074-07
MAURICIO

ZUP

CLANC
CLANC
CLANC

GLUP!

VUP

BZZZZZZZZZ

Z
TLEC
TLEC
TLEC

BLÉM
BLÉM
BLÉM

RIIIINCH!

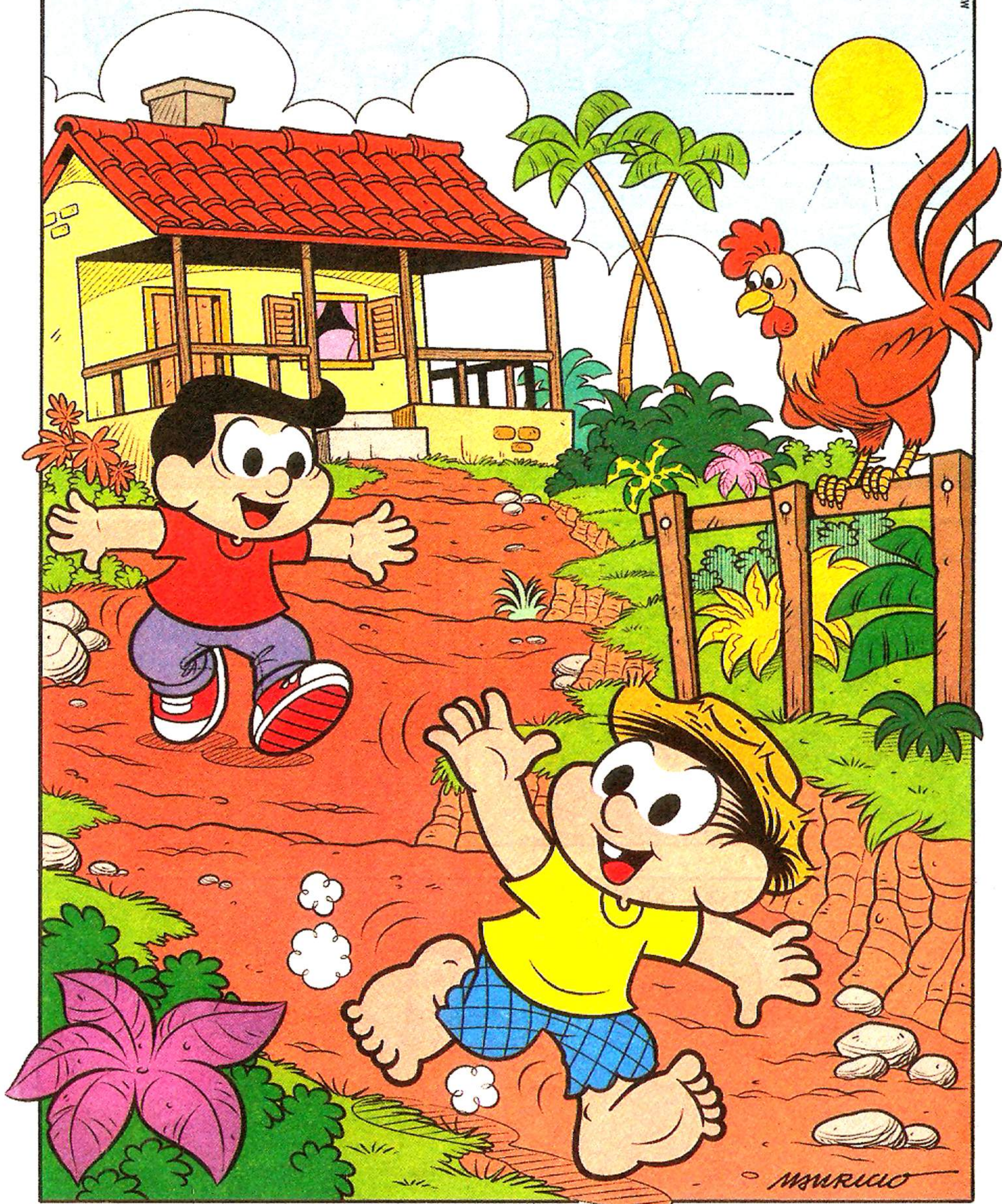
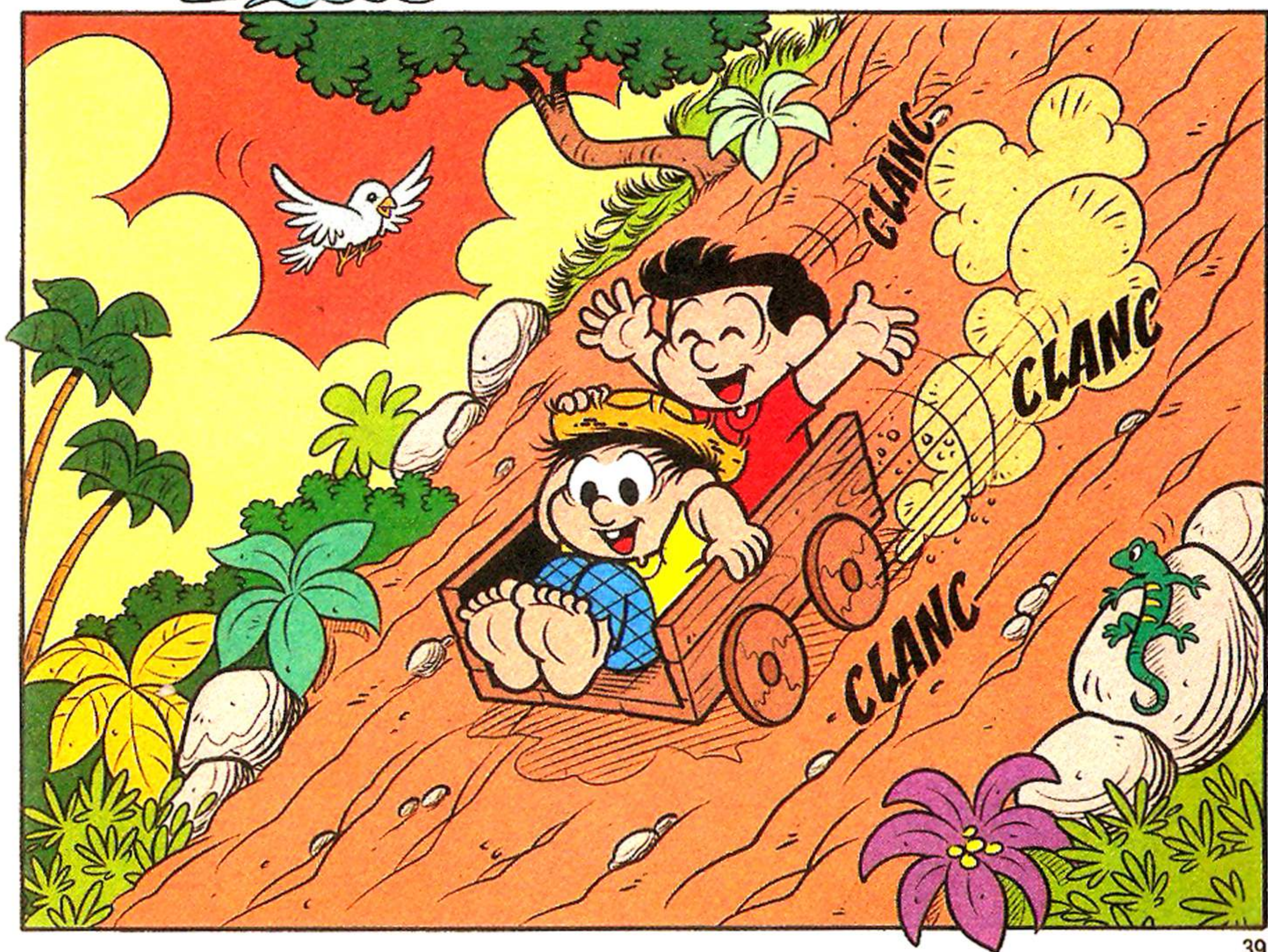
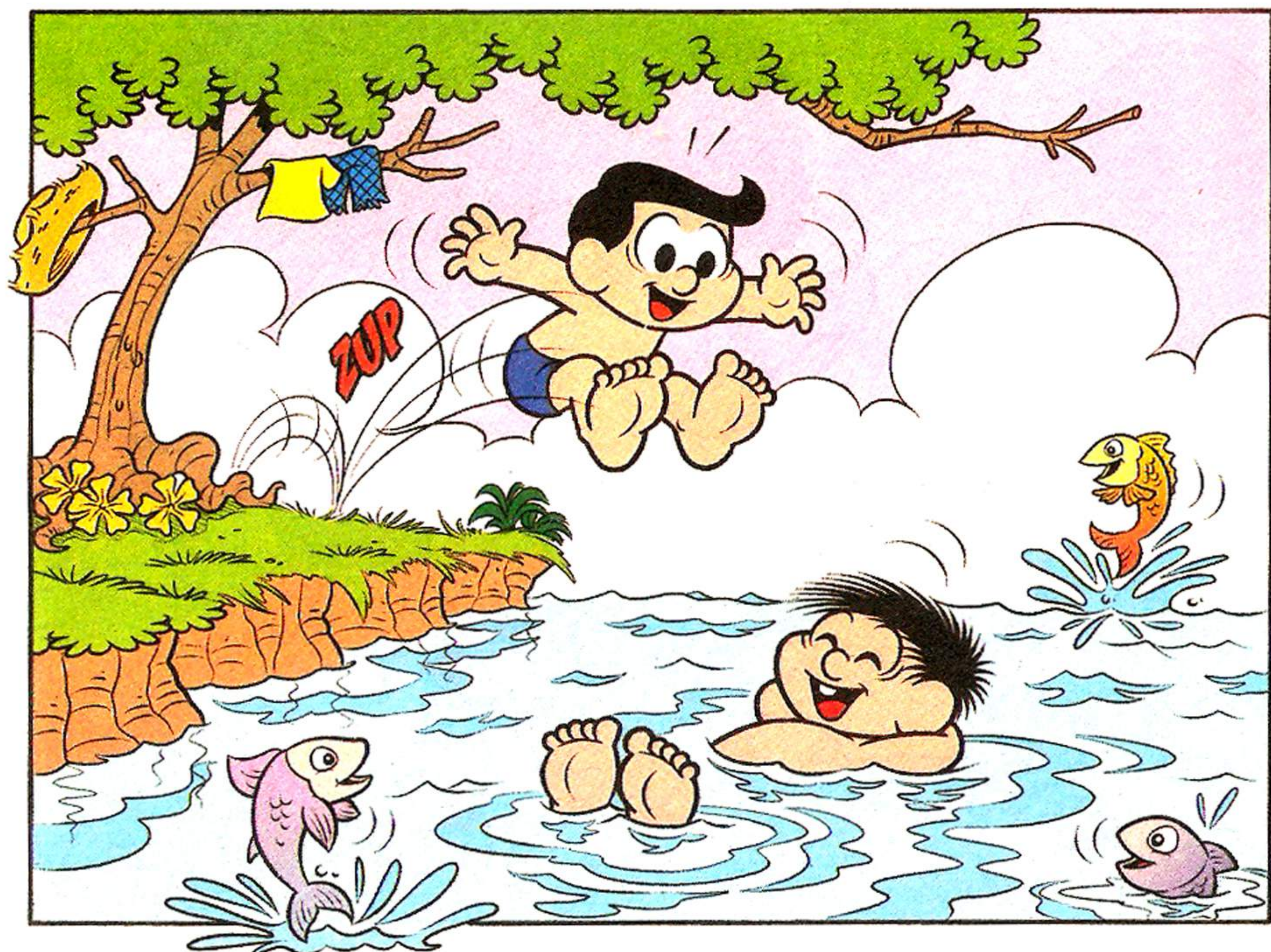
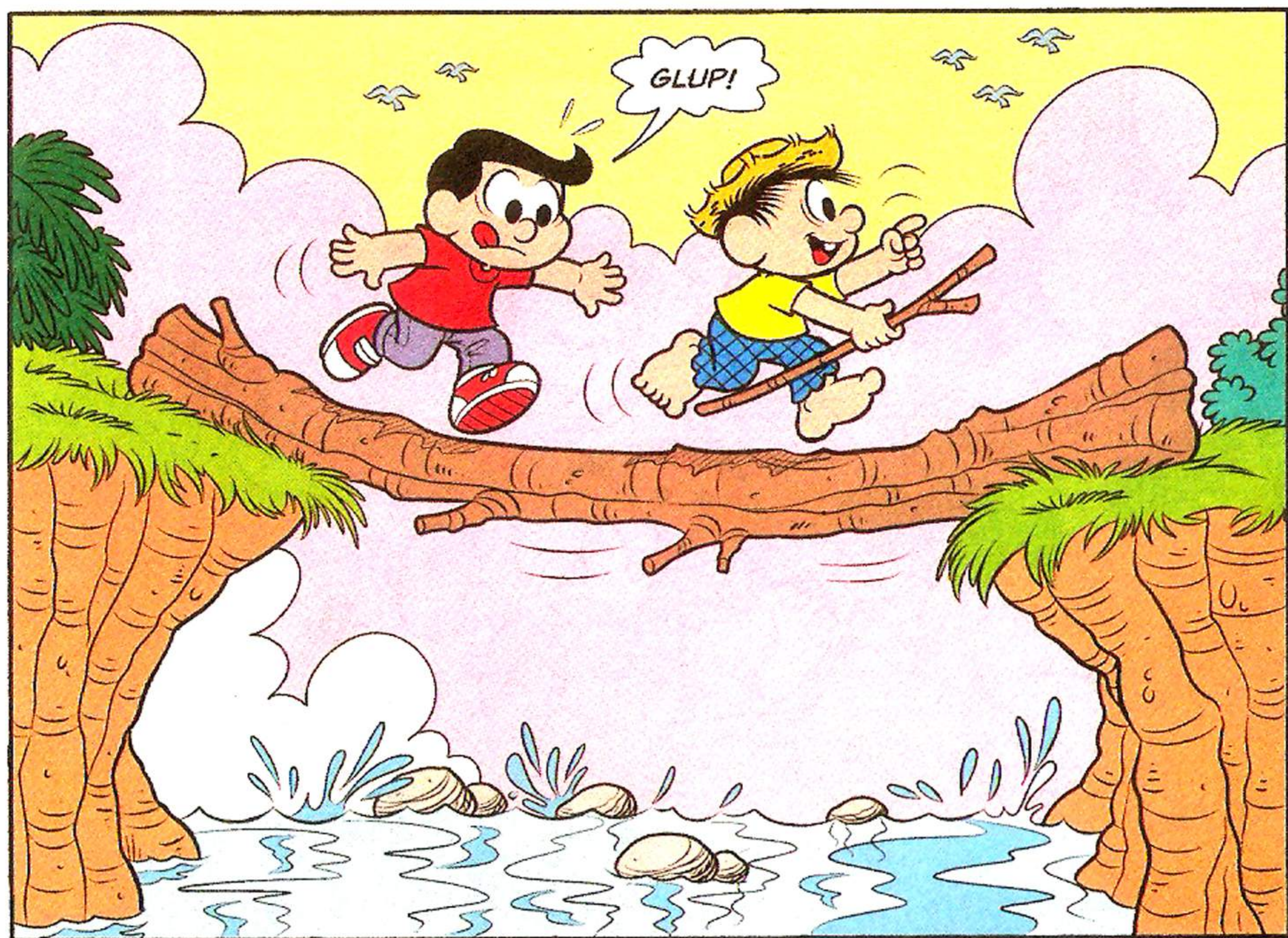
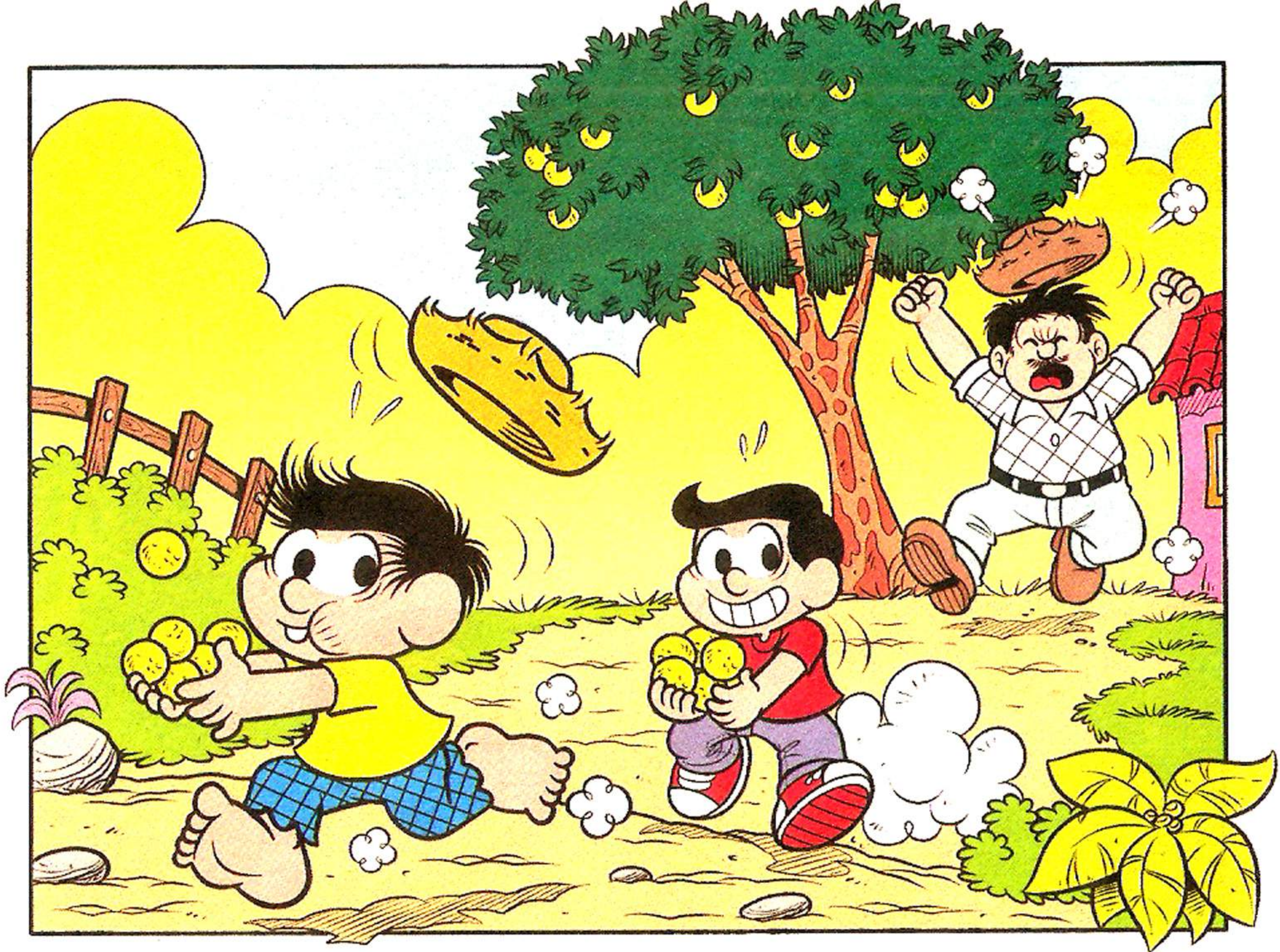
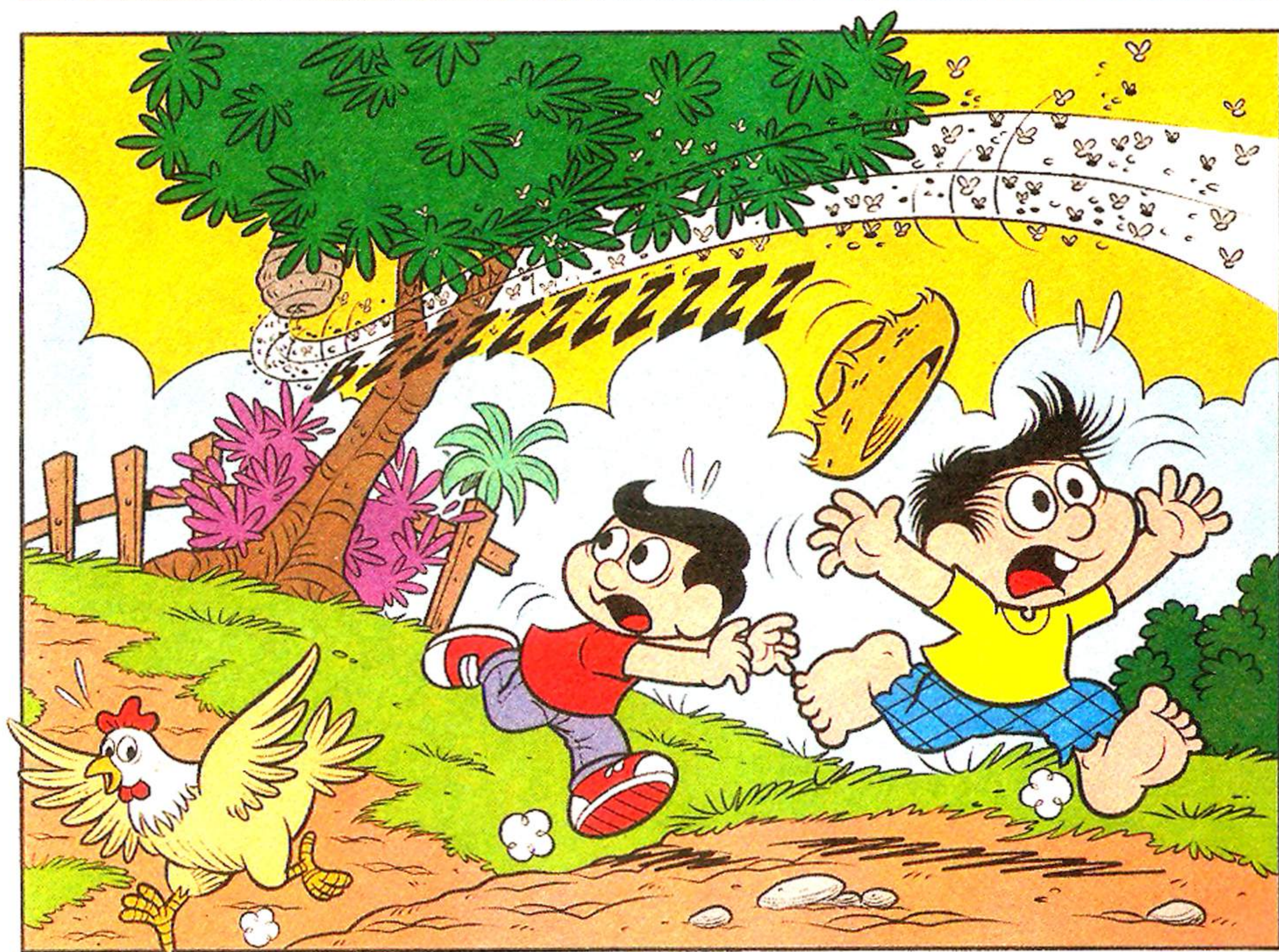
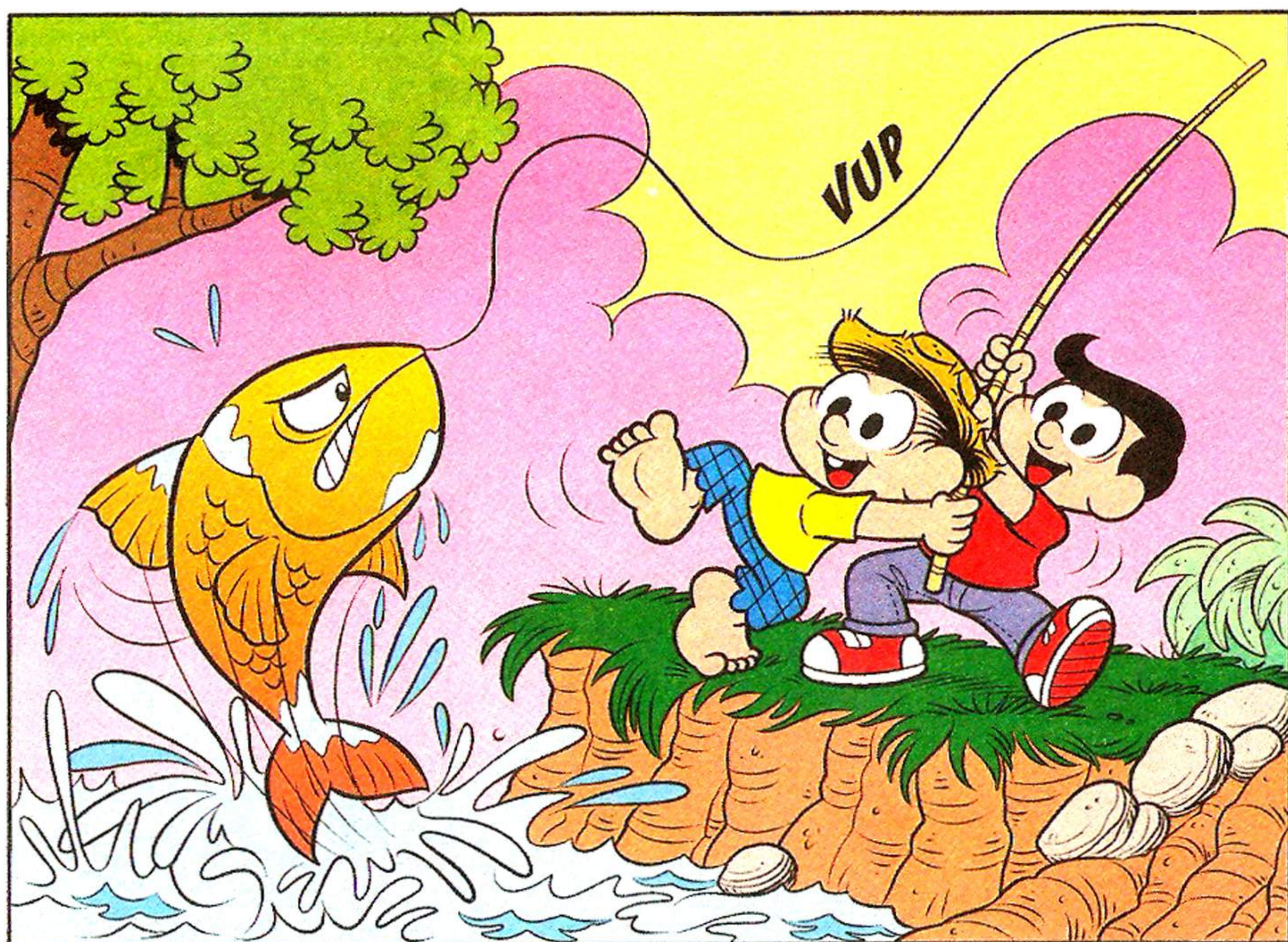
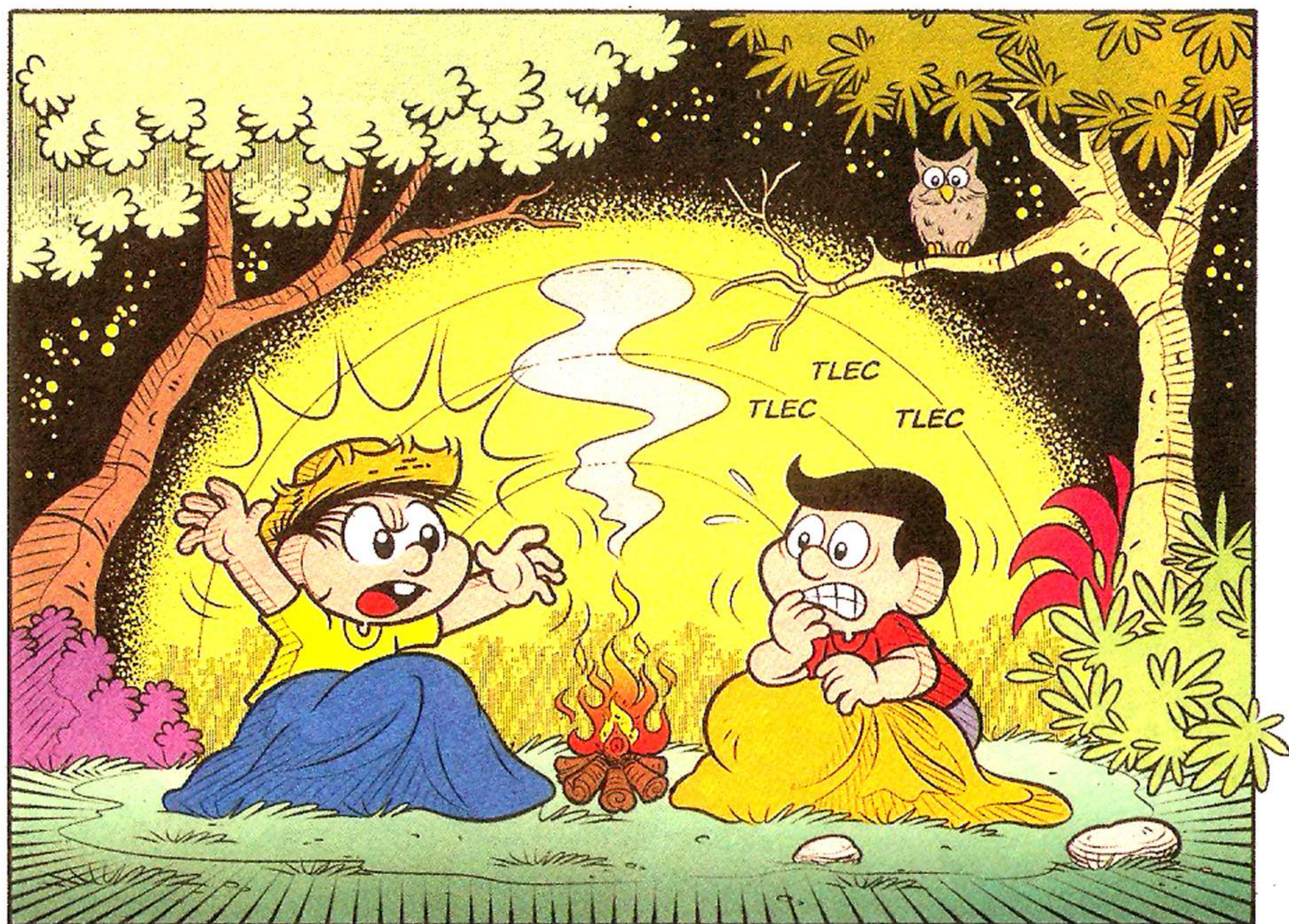
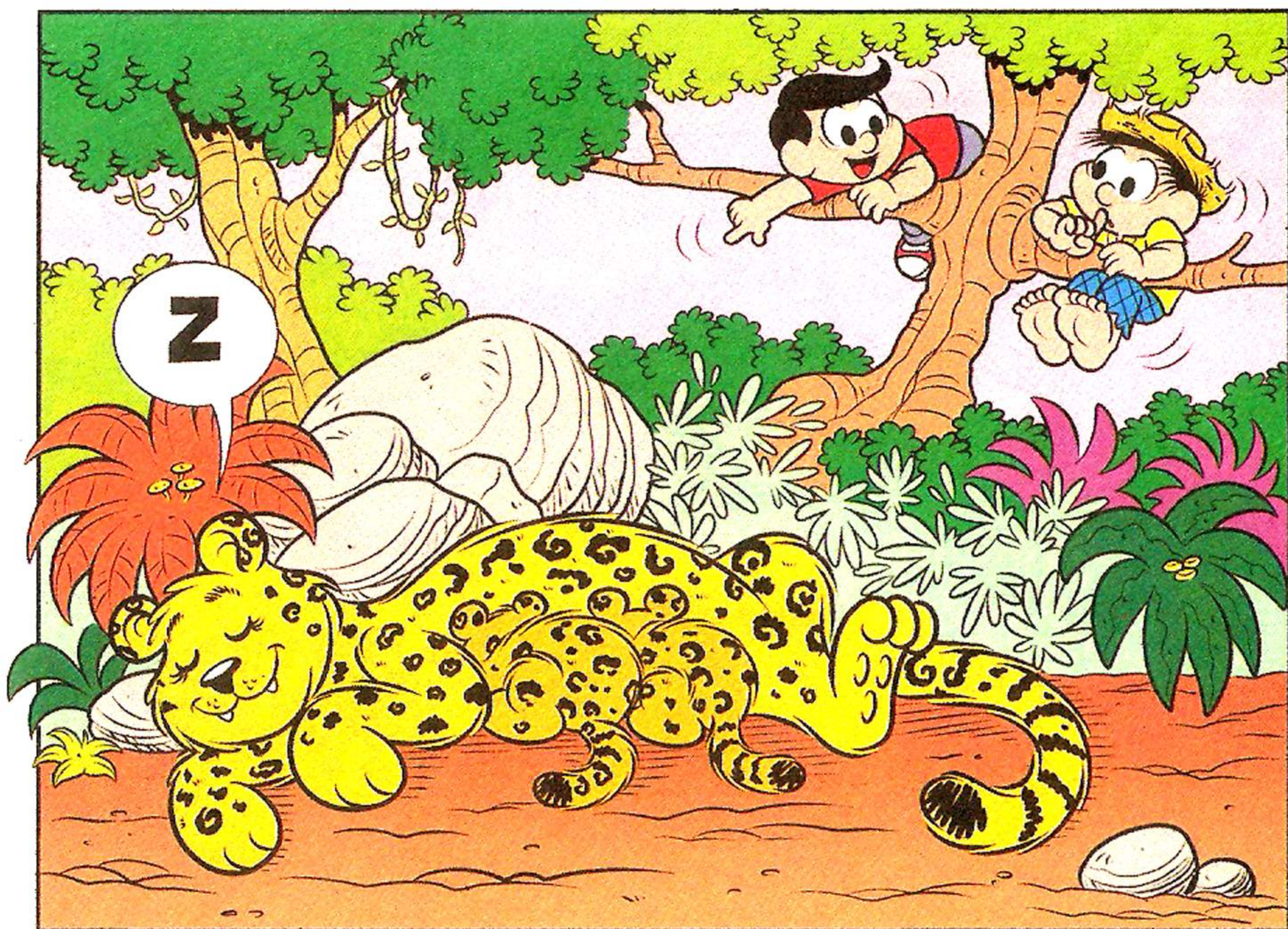
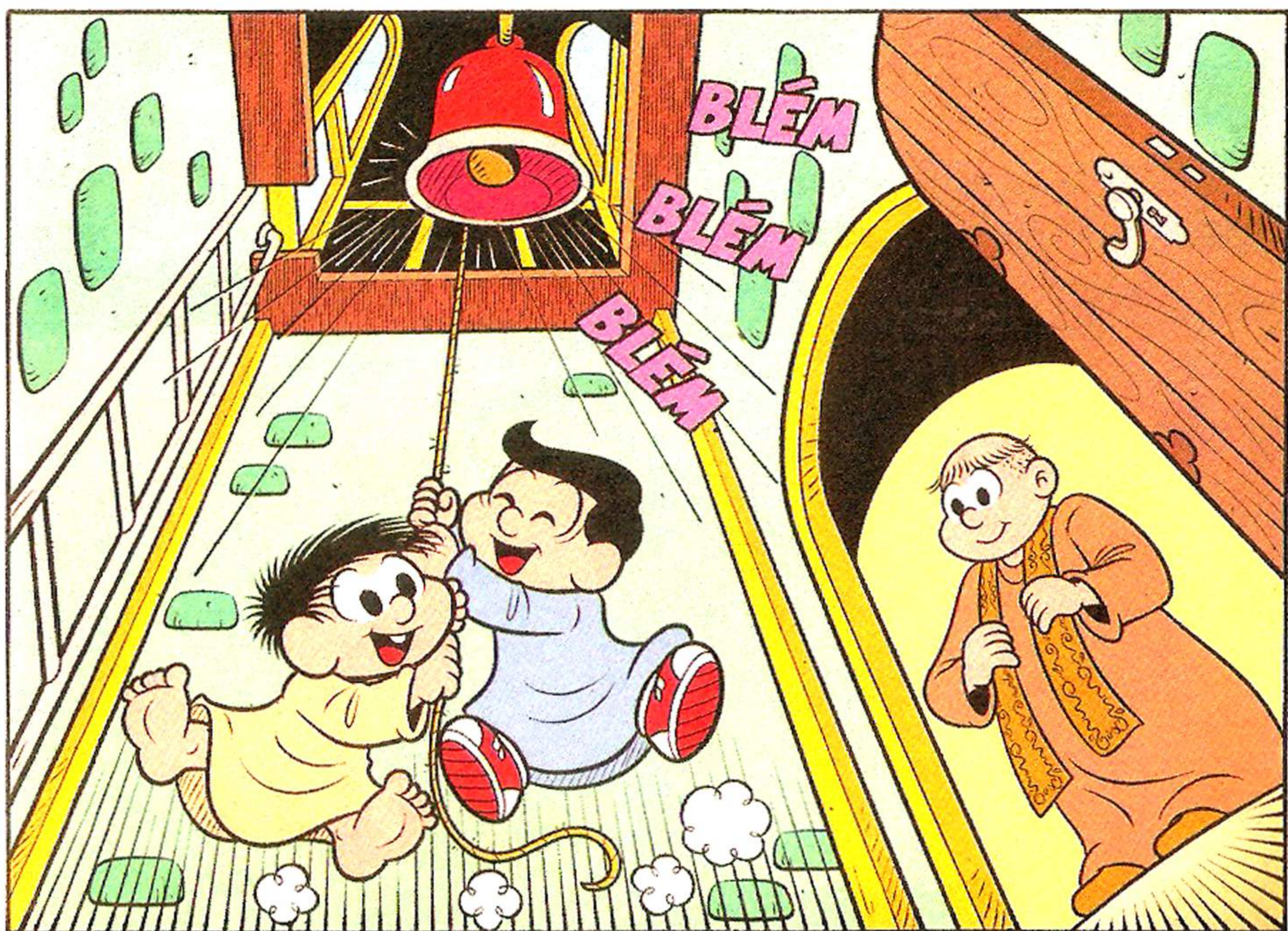
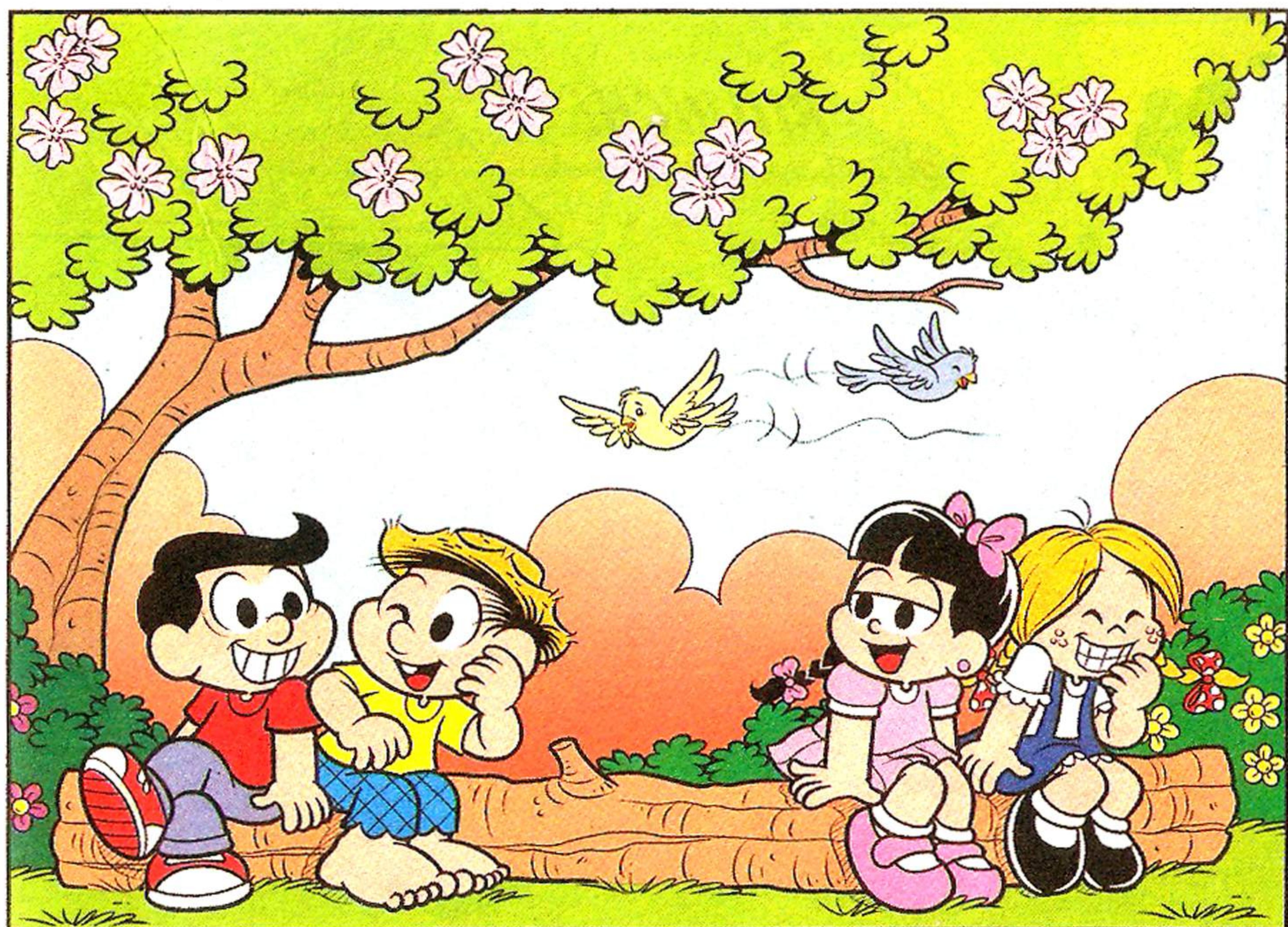
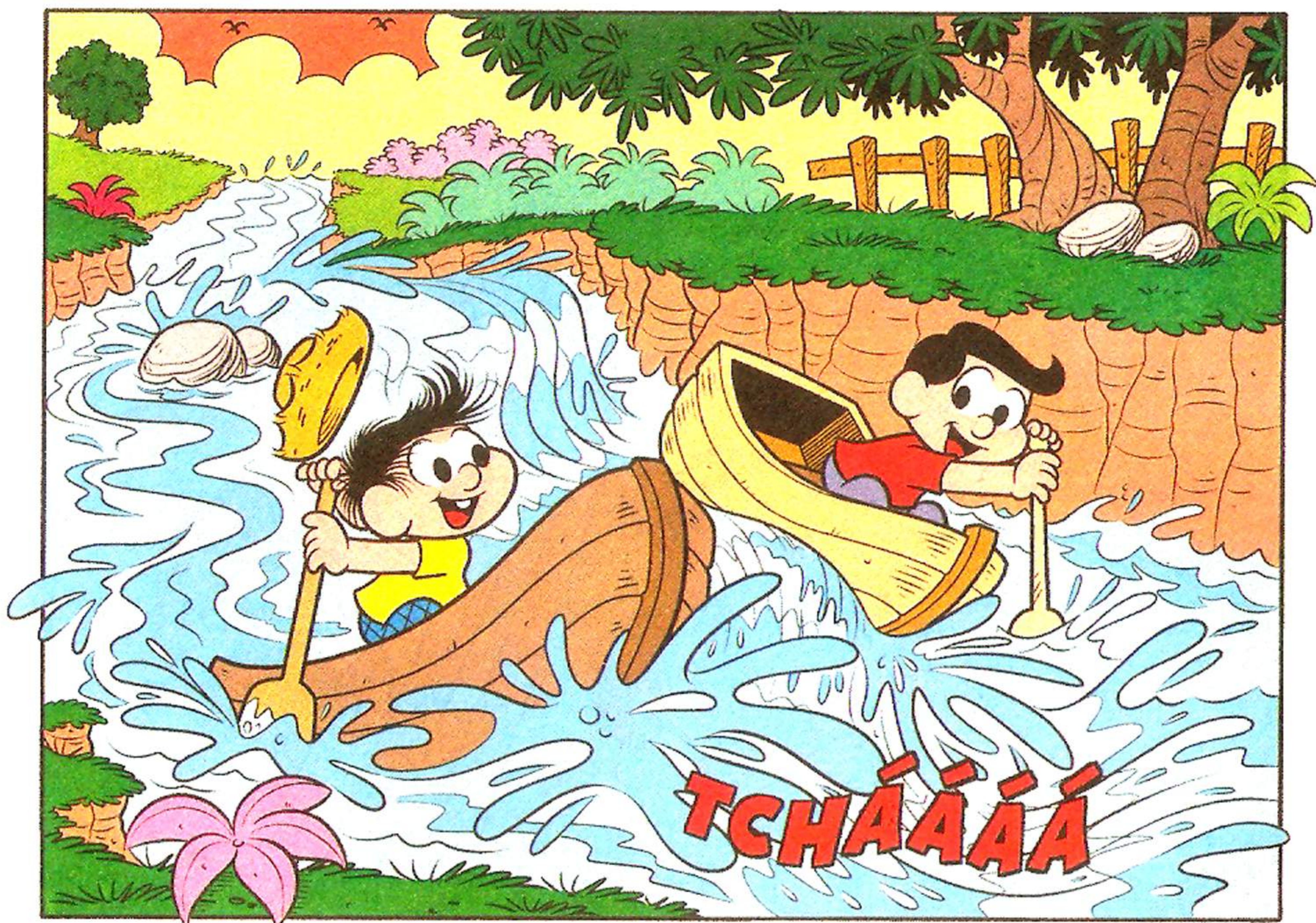
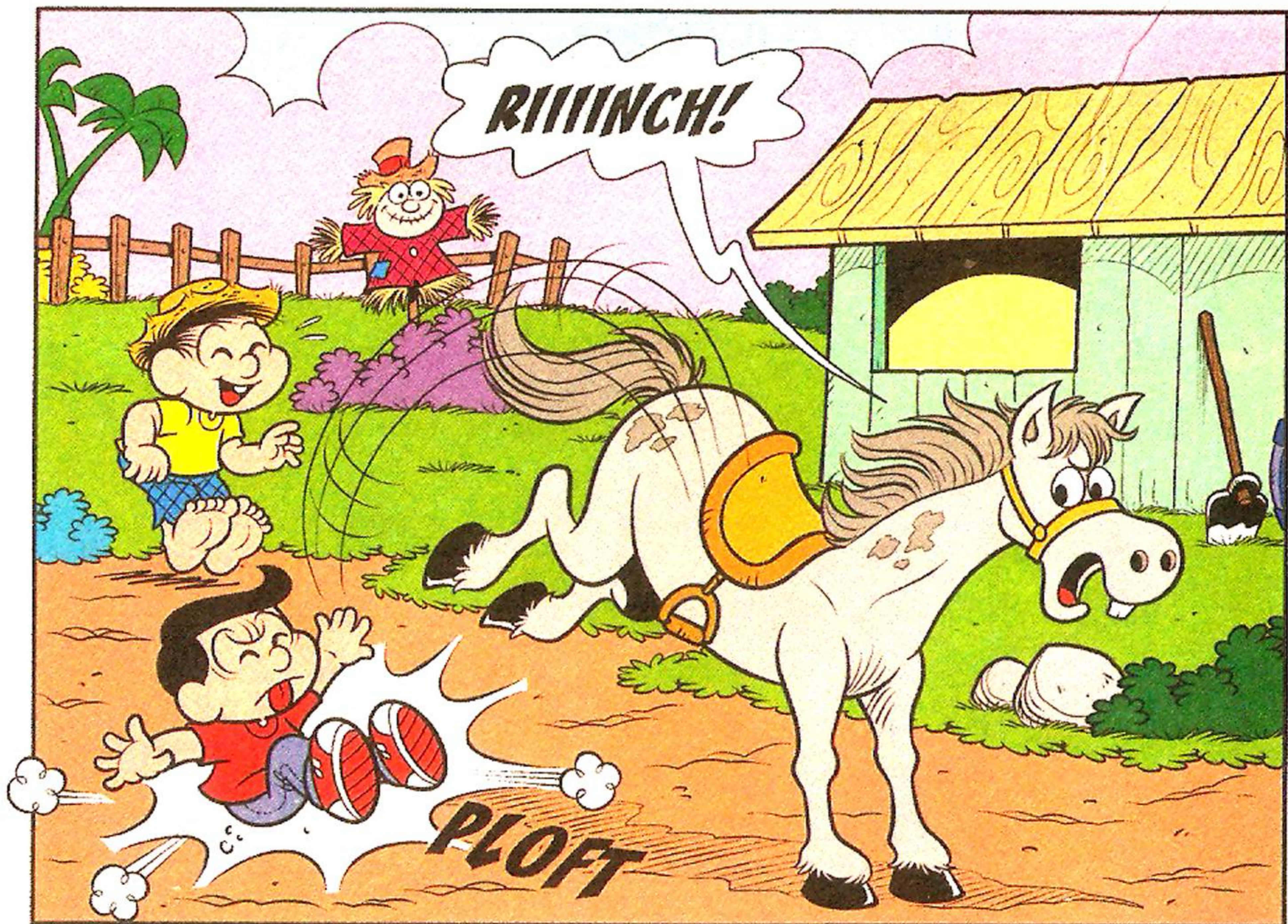
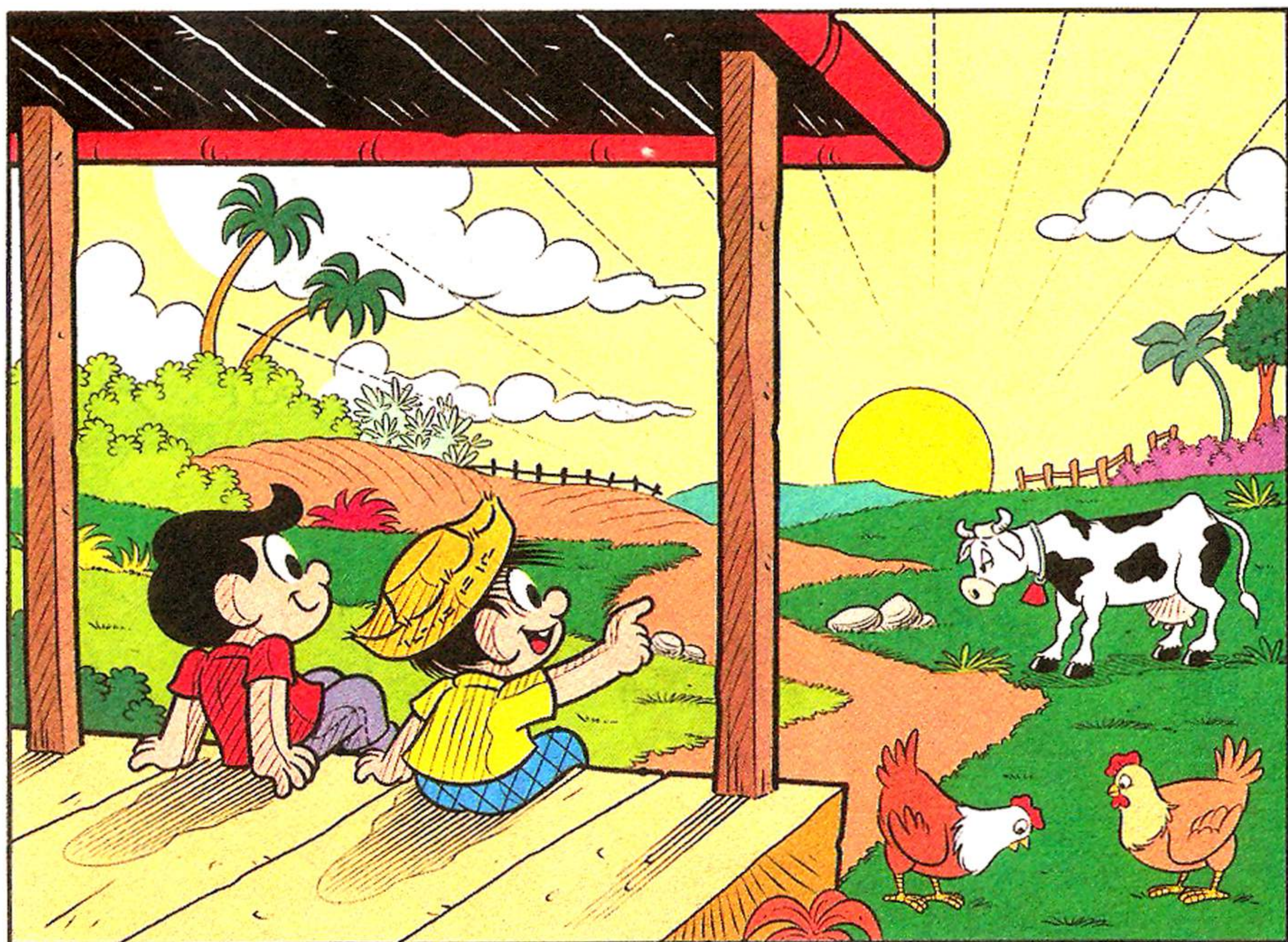
PLOFT

TCHÁÁÁÁ

...

NESTAS FÉRIAS, EU BATI O MEU PRÓPRIO RECORDE NOS GAMES!

E POR QUE VOCÊ TÁ COM ESSA CARA, SE VOCÊ NÃO FEZ ***NADA?!***

ESCOLA

FIM

RAPOSÃO

QUE HISTÓRIA É ESSA?

AAAH... A PRIMAVERA!

EU ADORO ESTE COLORIDO!

MSP0213/CH074-08

ATCHÕÕ!!!

É MELHOR EU IR PRA MINHA TOCA E FICAR QUIETINHO...
...E ESPERAR ESTA CRISE ALÉRGICA PASSAR!

O LOBO MAU!!

QUE PAPO É ESSE?
EU NÃO SOU UM LOBO, MUITO MENOS MAU!

LOBO MAU!!
LOBO MAU!!

Ô CRIATURA SEM-NOÇÃO!!
VOCÊ ESQUECEU SEU INSTRUMENTO MUSICAL!!

COM LICENÇA! VOCÊ ESQUECEU O SEU...
VÁ EMBORA!!

A...A...A...

TCHÔÔ!!

SOCORRO!!

MANO, ME DEIXA ENTRAR!!
O LOBO MAU QUER ME DEVORAR!!

COMO É DIFÍCIL FAZER UMA BOA AÇÃO HOJE EM DIA!
BLAM

EU SÓ QUERO ENTREGAR O SEU INSTRUMENTO MUSICAL!
TOC
TOC

ISSO É UM TRUQUE!!
VOCÊ QUER NOS DEVORAR!!

ESSES ADOLESCENTES ESTÃO CADA VEZ MAIS COMPLICADOS!
VOU DEIXAR O VIOLINO AQUI NA PORTA E...

A...A...A...

...TCHÔÔÔ!!

NOSSA! A COISA TÁ PIORANDO!
FUNG!
SOCORRO!! O LOBO MAU QUER NOS DEVORAR!!

EU DEVIA DEIXAR ESTE VIOLINO AQUI E IR PARA A MINHA TOCA!

E SE EU DEIXAR AQUI E ALGUÉM PEGAR?
VOU ME SENTIR RESPONSÁVEL POR ISSO!

BOM... VOU FAZER A ÚLTIMA TENTATIVA!
MANO!! É O LOBO MAU!! ABRA A PORTA!!

EU FALEI PRA VOCÊS CONSTRUÍREM CASAS DE TIJOLOS!
MANO, NÓS SOMOS ARTISTAS E NÃO PEDREIROS!
TEM ALGUMA ESPIGA AÍ PRA COMER?

AI, MEUS SAIS!
QUEM É?!
TOC
TOC

EU SÓ QUERO ENTREGAR O VIOLINO!
ESSE TRUQUE TÁ MUITO MANJADO!!
AQUI VOCÊ NÃO ENTRA!!

E COMO EU FAÇO PRA ENTREGAR A...A...A...
MANDA POR EMAIL!
BOA, MANO!
EU COMPREI ESSE VIOLINO PELA INTERNET, MESMO!

ATCHÔÔ!!

VIRAM? A MINHA CASA DE TIJOLOS RESISTE A TUDO!
E ESPERO QUE A SUA CASA DE TIJOLOS SEJA AUTO-LIMPANTE!
TÔ VENDO UMA RACHADURA-ZINHA ALI!

ESSA TURMA VIVE EM OUTRO MUNDO...
...O MUNDO DOS CONTOS DE FADAS!
TUDO O QUE EU QUERO AGORA É UM BANHO QUENTE E CAMA!

"PELA ESTRADA AFORA EU VOU BEM CONTENTE..."

"...LEVAR ESTES DOCES PRA VOVOZINHA..."

É O LOBO MAU!! É O LOBO MAU!!

EI, MENINA SURTADA, VOCÊ ESQUECEU A SUA CESTA DE DOCES!!

ACHO MELHOR ACABAR ESTA HISTÓRIA POR AQUI!
A VOVÓ NÃO VAI SE IMPORTAR COM UM DOCINHO A MENOS!
DELÍCIA!
FIM

MSP0213/CH074-09
Chico Bento em
RÁPIDO & RASTEIRO
MAURICIO

!
TEC

TÓIM

?
!
FIM

Piteco em

MSP0213/CH074-10

?

MAURICIO

CLOC
TCHOF
TUM

POC
CRAC
TUM
ZUM
TOIM
POF
BLAM
CRAC
CRAC
CRAC

FIM

Chico Bento em

LARANJA NA BEIRA DA ESTRADA

MSP0213/CH074-11

EITA! A LARANJERA QUI EU PRANTEI TÁ CARREGADINHA!

MAURICIO

O ZÉ LELÉ É DANADO DI ISGANADO!
CHUPÔ UM MONTÃO DI LARANJA!

INDA BEM QUI TEM BASTANTE!

Ô CHICO! SUA LARANJEIRA TÁ UMA BELEZA!
POSSO EXPERIMENTAR?

ESTÃO BOAS, MESMO! OBRIGADO!

DESSE JEITO, NUM VAI SOBRÁ LARANJA PRA MIM!

PERCISO FAZÊ ARGUMA COISA!

PRONTO! ANSIM NINGUÉM VAI FICÁ PIDINDO!
LARANJA AZEDA!

OI, CHICO! A LARANJERA TÁ CHEIA, HEIN?
TÁ! PENA QUI É DANADA DI AZEDA!
LARANJA AZEDA!

INTÃO, NUM É BOA PRA CHUPÁ?
NEM DÁ PRA PROVÁ!

O JEITO É USÁ PRA FAZÊ DOCE!

A MÃE FAIZ UM DOCE DI LARANJA QUI É UMA BELEZA!
LARANJA AZEDA!

LASQUERA! ESSE PESSOAR TÁ CABANDO CAS MINHA LARANJA!

PERCISO DÁ OTRO JEITO!

AGORA, SIM!
CUIDADO COM AS ABELHAS!

OI, CHICO! SUA LARANJEIRA JÁ ESTÁ PRODUZINDO, HEIN?
TÁ, SIM! I A LARANJA É UMA DILÍCIA!
CUIDADO COM AS ABELHAS!

PENA QUI TEM UMA CORMEIA NO PÉ!

SÉRIO?
É! TÁ CHEIA DUMAS ABEIA BRABA QUI SÓ VENDO!

AS LARANJA VÃO FICA AÍ, INTÉ APODRECÊ!
AS ABEIA NUM DEXA NINGUÉM CHEGÁ PERTO!

NUM FOSSE ISSO, OCÊ PODIA PEGÁ QUANTAS LARANJA QUISESSE!

MAS EU TENHO UMA COISA QUE PODE AJUDAR!
?
CUIDADO COM AS ABELHAS!

MEU PAI ESTÁ PRODUZINDO MEL!
COM ESTA ROUPA DE PROTEÇÃO, NÃO TEM NENHUM PERIGO!
CUIDADO COM AS ABELHAS!

CONSEGUI APANHAR UM SACO CHEIO!
CUIDADO COM AS ABELHAS!

MAS NÃO VI NENHUMA ABELHA!
SENÃO, TERIA LEVADO A COLMEIA PRO MEU PAI!
CUIDADO COM AS ABELHAS!

ESSE PESSOAR CABÔ CAS MINHA LARANJA!
POF
CUIDADO COM AS ABELHAS!

PERAÍ! SOBRÔ UMA!

PELO MENOS, NUM VÔ FICÁ SEM PROVÁ!

OI, CHICO!

NOSSA! ESTA LARANJA É DOCINHA!
PENA QUI DEU POCAS, NÉ?
FIM

CHICO BENTO

PANINI COMICS

PANINI BRASIL LTDA.
Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins
Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra
Diretor Comercial, Marketing e Publicações: Marcio Borges

Nº 74 - Fevereiro de 2013

EDITORIAL
Gerente de Publicações / Editor-Chefe: Érico Rodrigo Maioli Rosa
Editores Seniores: Emerson Agune, Levi Trindade / Editora-assistente: Tatiana Yoshizumi
Designers: Henrique Ozawa, Jaqueline de Lima, Manuel Hsu
Diagramadores-assistentes: Felipe Barros, Mônica Oldrine

COMERCIAL E MARKETING
Coordenador de Marketing: Marcelo Adriano da Silva
Analista de Marketing: Bruna Marcela Rodrigues
Consultor de Assinaturas: Rodrigo Lopes Neto
Publicidade: Rifs Comunicação - Iracema Vieira, Rubens Fukui
Tel.: (11) 3062-0961 / 3088-6738 - comercial@rifs.com.br
Assessoria de Comunicação: Litera - imprensa.panini@litera.com.br

PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO
Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias
Esta revista foi impressa pela São Francisco Gráfica e Editora

DISTRIBUIÇÃO
FC Comercial e Distribuidora S/A. - R. Dr. Kenkiti Shimomoto, 1678, sala A, CEP 06045-390 - Osasco - SP

Chico Bento é uma publicação mensal da Panini Brasil Ltda. Administração, Redação e Publicidade: Alameda Caiapós, 425 - Centro Empresarial Tamboré - CEP 06460-110 - Barueri - SP - Brasil. Data desta edição: fevereiro de 2013.

Estúdios Mauricio de Sousa
Presidente: Mauricio de Sousa
Diretoria: Alice K. Takeda, Mauro Takeda e Sousa, Mônica S. e Sousa, Yara Maura Silva.

HISTÓRIAS EM QUADRINHOS
Diretora Executiva: Alice K. Takeda. Redação: Mauricio de Sousa, Marina Takeda e Sousa, André Simas, Edson Luís Itaborahy, Emerson B. Abreu, Felipe C. Ribeiro, Flávio T. de Jesus, Gerson L. B. Teixeira, João Marcos P. Mendonça, Lancast Mota, Luciana Luppe, Marcelo Barreto de Lacerda, Mario Mattoso, Paulo R. Back, Roberto Munhoz, Robson B. Lacerda, Rogério Mascarenhas. Desenho: Altino O. Lobo, Carlos A. Pereira, Denis Y. Oyafuso, Diego S. A., Emy T. Y. Acosta, Enrique Valdez, Fernando Luis Campos, Jairo Alves dos Santos, Jeane Mestre, José Aparecido Cavalcante, Olga M. Ogasawara, Ricardo Roásio, Sidnei L. Salustre, Thiago Vieira, Wellington Dias. Arte-final: Andrea de Petta, Cleber Salles, Cristiane Colheado, Juliana M. de Assis, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almeida, Marcos Fernando Silva, Patrícia L. Zaccarias, Reginaldo S. Almeida, Rudinei C. Acosta, Sérgio T. Graciano, Tatiana M. Santos, Thiago Martins, Wagner Bonilla. Ilustrações de Capa: Emy T. Y. Acosta, Giba Valadares, Mauro Souza, Zazo Aguiar. Letras: Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda. Acabamento: A. Mauricio Sousa Neto, Henderson Nunes de Souza. Cor: Alexandro de Souza, Andréia Moreira Furutani, Miriam S. Tominaga, Sandra Yamassake. Layout de Passatempos: Maria Amélia Gomes. Assistentes de Arte: Gerson Campos, Reginaldo Graciano, Thompson Eduardo Carrara. Coordenação de Arte: Maria Aparecida Rabello, Maria de Fátima A. Claro. Planejamento Editorial: Sidney Gusman. Revisão de textos: Ivana Mello, Solange M. Lemes.

MERCHANDISING
Diretora Executiva: Alice K. Takeda. Designer: Emy T. Y. Acosta. Desenhos: Denis Y. Oyafuso. Arte-final: Clarisse Hirabayashi, Marco A. Oliveira, Romeu T. Furusawa. Comercial: Diretora: Mônica S. e Sousa - monica.sousa@turmadamonica.com.br. Gerente de Produtos Editoriais: Rodrigo Paiva. Gerente de Promoções: Evandro Valentini. Projetos Especiais: Diretor: Abel Mesquita Zambom. Internet: Marcos S. e S. Saraiva. Internacional: Vice-Presidente: Yara Maura Silva. Diretora: Mayra C. Silva. Teatro: Diretor: Mauro Takeda e Sousa. Tel.: (11) 3613-5031. Exposições: Jacqueline Mouradian. Comunicação Integrada: Ivana Mello, Bruno Boscolo, Daniela Gomes, Érica Rossini, Marcos Costi, Therezinha S. Branco. Tel.: (11) 3613-5055.

Supervisão Geral: Mauricio de Sousa.

Instituto Mauricio de Sousa:
instituto@institutomauriciodesousa.org.br

Estúdios Mauricio de Sousa:
Rua do Curtume, 745 - Bloco F
Lapa - São Paulo - SP - 05065-001
Tel.: (11) 3613-5000

www.monica.com.br
e-mail: msp@turmadamonica.com.br

530263104074